



## ICNP®- Jahresbericht 2016

### Allgemeines

---

Die ICNP® Version 2015 ist in deutscher Sprache im ICNP® Browser vorhanden, unter: <http://www.icn.ch/what-we-do/international-classification-for-nursing-practice-icnpr/>

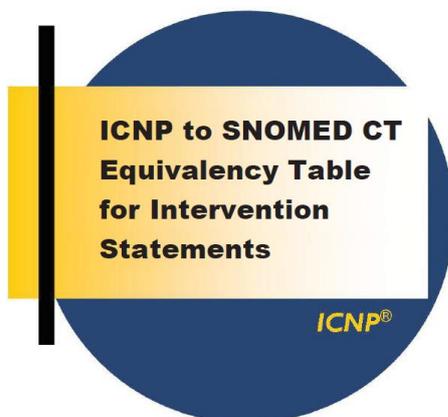
Darüber hinaus stehen weitere Informationsbereiche zur Verfügung:

- [ICNP Browser](#)
- [ICNP Download](#)
- [ICNP Benefits](#)
- [ICNP FAQs](#)
- [About ICNP®](#)
- [ICN Accredited Centres for ICNP®](#)
- [Research & Development](#)
- [ICNP® Translations](#)
- [ICNP® Catalogues](#)
- [ICNP® Research & Development](#)
- [Implementing ICNP®](#)
- [ICNP® Resources](#)
- [ICNP® Contact Us](#)

### Internationale Kooperationen

---

Für den Bericht hervorgehoben werden die Äquivalenztabelle von ICNP® in SNOMED CT (Systematized Nomenclature of Medicine Clinical Terms) für Interventionen - siehe Bild. Weitere Informationen stehen zur Verfügung unter: <http://www.icn.ch/what-we-do/icnpr-catalogues/>



International Classification  
for Nursing Practice (ICNP®)  
Catalogue



**INTERNATIONAL  
COUNCIL OF NURSES**  
ADVANCING NURSING AND  
HEALTH WORLDWIDE

In Bearbeitung sind folgende Kataloge:

- Hospitalized Adult Mental Health Client
- Hospitalized Paediatric Client
- Post-Surgical Total Hip Replacement
- Pressure Ulcer Prevention
- Special Care Nursery

### **Aktivitäten, Deutschsprachige ICNP(R) Nutzer Gruppe**

---

Am 01.03.2016 fand ein Arbeitstreffen des ICNP® Accredited Research and Development Center: German Speaking ICNP® User Group in der DBfK-Bundesgeschäftsstelle Alt-Moabit 91, 10559 Berlin statt (die ÖPZ berichtete). Die Teilnehmer/innen waren Dr. Dieter Baumberger, SBK; Prof. Dr. Peter König, DBfK; Franziska Perhab, ÖGKV; Dr. Björn Sellemann; Peter Tackenberg, DBfK

Berichtet und diskutiert wurde über die eHealth-Entwicklungen und die Rolle der Pflege bzw. Abbildung der Pflege, ausgehend vom IT-Report 2015 der Hochschule Osnabrück:

[http://l4asrv-1.wi.hs-osnabrueck.de/joomla2/phocadownload/it\\_report\\_2015\\_pflege\\_im\\_informationszeitalter\\_web.pdf](http://l4asrv-1.wi.hs-osnabrueck.de/joomla2/phocadownload/it_report_2015_pflege_im_informationszeitalter_web.pdf)

Aktivitäten in der Schweiz zu diesem Thema sind im Detail unter:

<http://www.nursingdrg.ch/de/home/> zu finden, sowie in der ehealthsuisse-Initiative, wo die elektronische Patientenakte weiter entwickelt wird (nähere Informationen: <http://www.e-health-suisse.ch>).

Zur Übersetzung von ICNP® in SNOMED CT: Informationen werden eingeholt; lt. Dr. Baumberger sei keine aktuelle deutschsprachige Übersetzung von SNOMED verfügbar. Beabsichtigt ist, jene teilweisen Mappings, welche im Englischen von ICNP® zu SNOMED CT erfolgt sind, ins Deutsche zu übertragen.

Zu ICNP®, im Zusammenhang mit ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health, dt. Internationale Klassifikation der Funktionsfähigkeit, Behinderung und Gesundheit): ICF® gewinnt in Bereichen der Gesundheitsberufe an Bedeutung. Für die Fachpflege ist ein Interesse daran anzustreben, da es darum geht, die pflegerischen Anteile und Aufgaben terminologisch formal abzubilden. Dazu wird Kontakt mit dem ICN aufgenommen und je nach Ergebnissen, das weitere Vorgehen bzgl. Aktivitäten in der Deutschsprachigen ICNP® Nutzergruppe abgesteckt.

Die EU-weite ICNP®-Initiative unter Federführung von Nick Hardicker, UK, ist wegen geringen finanziellen und personellen Ressourcen schwierig. Aus Sicht der Nutzergruppe wären Case Studies oder Praxisbeispiele für ICNP®-basierte Anwendungen thematisch interessant. Dr. Dieter Baumberger hat in Genf an der Nursing Informatics (NI) 2016 teilgenommen und versuchte, diesen Aspekt stärker ins Gespräch zu bringen.

Am 10.10.2016 hielt die Deutschsprachigen ICNP® Nutzer Gruppe eine Telefonkonferenz ab.

Für 2017 ist eine neue Version der ICNP® (additiv) seitens des ICN-ICNP-Centers geplant, für welche wieder Übersetzungsarbeiten einzuplanen sind.

Dr. Dieter Baumberger berichtete von der NI in Genf, dass sich durch „heterogen und multifokale Herangehensweisen“ bezüglich ICNP®, kein klares Bild für europäische Forschungsprojekte ergeben hätte.

Peter Tackenberg plant seitens der Deutschsprachigen ICNP® Nutzer Gruppe eine Teilnahme an der ENI 2017.

Stand Relaunch der icnp.info-Webseite ist noch in Bearbeitung.

Für Herbst 2017 ist ein Workshop (Präsenztreffen) der Deutschsprachigen ICNP® Nutzer Gruppe in Berlin geplant.

Peter König wurde als Direktor der Deutschsprachigen ICNP® Nutzer Gruppe bestätigt.

Von meiner Seite beantwortet wurden Anfragen von Student\_innen zu ICNP®.

---

Für den Bericht verantwortlich:

Franziska Perhab,

Beauftragte des ÖGKV in der Deutschsprachigen ICNP® Nutzergruppe

<http://www.oegkv.at/wir-ueber-uns/internationale-vernetzung/icnpr/>

<http://www.icnp.info/> - in Bearbeitung